

SEATER WITH CRIMP FOR RIFLE CALIBERS - TRIEBEL Seater with Crimp 50 Browning (50 BMG) - 1 1/2"

Bullet Seater with crimp (Seat)

Our standard bullet seaters guide the bullet in an exact guide bushing. This ensures good accuracy.

The Bullet Seater is the solid choice for quickly seating the bullet.

As standard, the Bullet Seater offers the option to crimp the mouth of the cartridge case. This means that you can work with or without a crimp.

The seater-head can be easily replaced to another type. We offer various types of seater-heads.

Choosing the correct seater head for the bullet used often improves concentricity significantly.

Specs:

- Thread: 1 1/2"

You will find further instructions and assistance in selecting accessories and spare parts in the manual.

[The manual can be found here](#)

Attributes

- Name: TRIEBEL Seater with Crimp 50 Browning (50 BMG) - 1 1/2"
- Manufacturer: TRIEBEL
- Product no.: EU2008188
- Mfr. No.: 3704024
- Cartridge: 50 BMG
- Die Style: Bullet Seating Die
- Threads: 1 1/2"
- Delivery weight: 0.95kg

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die TRIEBEL GECHOSSETZMATRIZE MIT CRIMPFUNKTION FÜR LANGWAFFENKALIBER TRIEBEL](#)
- [English: TRIEBEL Seater with Crimp Safety Instructions](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Instructions de Sécurité pour le Siège de Balle TRIEBEL avec Crimp](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il Sezionatore di Proiettili TRIEBEL con Crimpatura](#)
- [Norsk: TRIEBEL Seater med Crimp Sikkerhetsinstruksjoner](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Użytkowników Seatera TRIEBEL z Crimpem](#)
- [Suomi: TRIEBEL SEATER WITH CRIMP FOR RIFLE CALIBERS](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för TRIEBEL SEATER MED CRIMP FÖR RIFLE CALIBERS](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro používání TRIEBEL Seater s Crimpem pro puškové náboje](#)

Sicherheitshinweise für die TRIEBEL GECHOSSETZMATRIZE MIT CRIMPFUNKTION FÜR LANGWAFFENKALIBER TRIEBEL

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf der TRIEBEL Geschossetzmatrize mit Crimpfunktion. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen beim Setzen von Geschossen für Langwaffenkaliber zu helfen. Um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten, lesen Sie bitte diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Befolgen Sie alle Anweisungen in der Bedienungsanleitung.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Tragen Sie bei der Verwendung der Matrize immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe.
- Achten Sie darauf, dass sich keine Fremdkörper in der Matrize befinden, bevor Sie mit dem Setzen des Geschosses beginnen.
- Stellen Sie sicher, dass die Matrize ordnungsgemäß an der Presse befestigt ist, bevor Sie sie verwenden.
- Verwenden Sie nur die empfohlenen Geschossarten und -größen, um die Sicherheit und Effektivität zu gewährleisten.
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und ordentlich, um Unfälle zu vermeiden.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Installation der Matrize:

- Stellen Sie sicher, dass die Presse, an der die Matrize angebracht werden soll, stabil und sicher ist.
- Schrauben Sie die Matrize mit dem Gewinde von 1 1/2" fest an die Presse.
- Überprüfen Sie, ob die Matrize richtig sitzt und nicht wackelt.

2. Nutzung der Matrize:

- Wählen Sie den passenden Setzstempel für das verwendete Geschoss.
- Platzieren Sie das Geschoss in der Führungsbuchse der Matrize.
- Betätigen Sie die Presse langsam und gleichmäßig, um das Geschoss zu setzen.
- Wenn Sie die Crimpfunktion verwenden möchten, stellen Sie sicher, dass der Crimp korrekt eingestellt ist.
- Überprüfen Sie das gesetzte Geschoss auf einen festen Sitz, bevor Sie mit dem nächsten fortfahren.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Metall und Kunststoffabfällen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile des Produkts sicher und umweltfreundlich entsorgt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Unterstützung bezüglich der TRIEBEL Geschossetzmatrize wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder einen autorisierten Fachhändler.

Wichtige Hinweise

- Melden Sie unsichere Produkte oder Unfälle an die zuständigen Behörden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Rückrufupdates auf der EU Safety GatePlattform.

Vielen Dank, dass Sie sich die Zeit genommen haben, diese Sicherheitshinweise zu lesen. Ihre Sicherheit ist uns wichtig, und wir wünschen Ihnen viel Erfolg bei der Verwendung Ihrer neuen TRIEBEL Geschossetzmatrize.

TRIEBEL Seater with Crimp Safety Instructions

Introduction

Thank you for choosing the TRIEBEL Seater with Crimp for Rifle Calibers. This product is designed to enhance your reloading experience by ensuring precise bullet seating and crimping. To ensure safe and effective use of this product, please read and follow these safety instructions carefully.

General Safety Guidelines

- Always handle the TRIEBEL Seater with Crimp with care to avoid injury.
- Ensure that you are using the product in a wellventilated area.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the product for any signs of wear or damage before use.
- Follow all local laws and regulations regarding the use of reloading equipment and ammunition.
- If you experience any issues or have questions, seek assistance from a qualified professional.

Specific Safety Precautions for Use

- **Hazard Identification:**

- Improper use may lead to accidents or injuries.
- Ensure that the bullet seating process does not exceed the maximum pressure limits for your ammunition.
- Be aware of the potential for lead exposure during the reloading process.

- **Avoiding Hazards:**

- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), such as safety glasses and gloves.
- Do not exceed the recommended load specifications for your bullets and cartridges.
- Ensure that your work area is free from distractions and hazards.
- Keep all reloading components, including powder and primers, stored safely and securely.

- **AgeSpecific Warnings:**

- This product is intended for use by individuals who are at least 18 years of age.
- Ensure that inexperienced users are supervised by a knowledgeable adult when using this product.

Instructions for Installation and Usage

- **Installation:**

1. Ensure the reloading press is securely mounted on a stable surface.
2. Select the appropriate seaterhead for the bullet you are using.
3. Attach the TRIEBEL Seater with Crimp to the reloading press using the 1 1/2" threads.
4. Ensure that all connections are tight and secure before proceeding.

- **Usage:**

1. Set up your reloading station in a clean and organized manner.
2. Verify that all components (bullets, cases, powder) are suitable for use with the TRIEBEL Seater.
3. Insert the cartridge case into the shell holder of the reloading press.
4. Place the bullet into the mouth of the cartridge case.
5. Operate the press to seat the bullet to the desired depth.

6. If crimping is desired, adjust the seaterhead accordingly and operate the press to crimp the mouth of the cartridge case.
7. Inspect each completed cartridge for proper seating and crimping before use.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn components in accordance with local regulations.
- Recycle packaging materials where possible.
- Ensure that any hazardous materials, such as spent primers or powder, are disposed of safely and in compliance with local laws.

Contact Information for Further Support

For further assistance or inquiries regarding the TRIEBEL Seater with Crimp, please refer to the product manual or contact your local distributor. Always ensure that you have the most current information regarding product safety and usage.

Thank you for your attention to these safety instructions. Your safety and satisfaction are our top priorities. Enjoy your reloading experience with the TRIEBEL Seater with Crimp!

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el Asiento de Projectiles con Crimp para Calibres de Rifle TRIEBEL. Este producto está diseñado para ofrecerte una experiencia segura y eficaz al asentar proyectiles. Es importante seguir estas instrucciones de seguridad para garantizar un uso adecuado y minimizar cualquier riesgo asociado.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el Asiento de Projectiles fuera del alcance de los niños y personas no capacitadas.
- Utiliza el producto únicamente para su propósito designado.
- Verifica que el producto esté en buenas condiciones antes de cada uso.
- Si observas alguna anomalía, no utilices el producto y contacta a un profesional.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso Correcto:** Utiliza el Asiento de Projectiles únicamente con cartuchos compatibles. Este producto está diseñado específicamente para el cartucho 50 BMG.
- **Protección Personal:** Siempre usa gafas de seguridad y protección auditiva al trabajar con proyectiles y cartuchos.
- **Área de Trabajo:** Asegúrate de trabajar en un área bien ventilada y libre de obstrucciones.
- **Manejo de Projectiles:** Maneja los proyectiles con cuidado para evitar lesiones. Nunca apuntes el Asiento de Projectiles hacia ti o hacia otras personas.
- **Crimpado:** Si decides utilizar la función de crimpado, asegúrate de entender cómo funciona y de ajustarla correctamente para evitar daños al cartucho o al proyectil.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Asiento de Projectiles:

- Asegúrate de que tu prensa de recarga esté configurada correctamente.
- Atornilla el Asiento de Projectiles en la prensa utilizando la rosca de 1 1/2".
- Verifica que esté firmemente sujeto antes de comenzar a trabajar.

2. Uso del Asiento de Projectiles:

- Coloca un casquillo vacío en la estación de recarga.
- Inserta el proyectil en el casquillo.
- Baja la prensa para asentar el proyectil en el casquillo.
- Si deseas crimpado, ajusta la configuración según sea necesario y repite el proceso.

3. Reemplazo de la Cabeza del Asiento:

- Si necesitas cambiar la cabeza del asiento, desenrosca la cabeza actual.
- Coloca la nueva cabeza del asiento y asegúrate de que esté bien ajustada.

Instrucciones de Eliminación

- No deseches el Asiento de Projectiles en la basura normal. Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de productos de recarga y proyectiles.
- Si el producto está dañado o ya no es utilizable, llévalo a un centro de reciclaje adecuado o a un punto de recolección de residuos peligrosos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta o asistencia adicional, busca el contacto en el manual del producto o en el sitio web del fabricante.

Recuerda que es tu responsabilidad reportar cualquier producto inseguro o accidentes a las autoridades competentes. Mantente informado sobre las actualizaciones de retiro de productos a través de la plataforma Safety Gate de la UE.

Gracias por tu atención a estas directrices de seguridad. Disfruta de tu experiencia de recarga con el Asiento de Projectiles TRIEBEL.

Instructions de Sécurité pour le Siège de Balle TRIEBEL avec Crimp

Introduction

Merci d'avoir choisi le Siège de Balle TRIEBEL avec Crimp pour les calibres de fusil. Ce produit est conçu pour améliorer ton expérience de rechargement en garantissant un placement précis de la balle et un crimpage efficace. Pour assurer une utilisation sûre et efficace de ce produit, merci de lire et de suivre attentivement ces instructions de sécurité.

Directives de Sécurité Générales

- Manipule toujours le Siège de Balle TRIEBEL avec soin pour éviter les blessures.
- Assuretoi que tu utilises le produit dans un endroit bien ventilé.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspecte régulièrement le produit pour tout signe d'usure ou de dommage avant utilisation.
- Suis toutes les lois et réglementations locales concernant l'utilisation de l'équipement de rechargement et des munitions.
- Si tu rencontres des problèmes ou si tu as des questions, demande de l'aide à un professionnel qualifié.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

• Identification des Risques :

- Une utilisation incorrecte peut entraîner des accidents ou des blessures.
- Assuretoi que le processus de placement de la balle ne dépasse pas les limites de pression maximales pour tes munitions.
- Sois conscient du risque d'exposition au plomb pendant le processus de rechargement.

• Éviter les Risques :

- Porte toujours un équipement de protection individuelle approprié (EPI), comme des lunettes de sécurité et des gants.
- Ne dépasse pas les spécifications de charge recommandées pour tes balles et cartouches.
- Assuretoi que ta zone de travail est exempte de distractions et de dangers.
- Garde tous les composants de rechargement, y compris la poudre et les amorces, stockés en toute sécurité.

• Avertissements Spécifiques à l'Âge :

- Ce produit est destiné à être utilisé par des personnes âgées d'au moins 18 ans.
- Assuretoi que les utilisateurs inexpérimentés soient supervisés par un adulte compétent lors de l'utilisation de ce produit.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

• Installation :

1. Assuretoi que la presse de rechargement est solidement fixée sur une surface stable.
2. Sélectionne la tête de siège appropriée pour la balle que tu utilises.
3. Fixe le Siège de Balle TRIEBEL avec Crimp à la presse de rechargement en utilisant les filetages de 1 1/2".

4. Vérifie que toutes les connexions sont bien serrées et sécurisées avant de continuer.

• **Utilisation :**

1. Installe ta station de rechargement de manière propre et organisée.
2. Vérifie que tous les composants (balles, étuis, poudre) sont adaptés à l'utilisation avec le Siège de Balle TRIEBEL.
3. Insère l'étui de cartouche dans le porteétui de la presse de rechargement.
4. Place la balle dans l'embouchure de l'étui de cartouche.
5. Actionne la presse pour placer la balle à la profondeur désirée.
6. Si un crimpage est souhaité, ajuste la tête de siège en conséquence et actionne la presse pour crimper l'embouchure de l'étui de cartouche.
7. Inspecte chaque cartouche complétée pour un placement et un crimpage corrects avant utilisation.

Instructions d'Élimination

- Élimine tout composant endommagé ou utilisé conformément aux réglementations locales.
- Recycle les matériaux d'emballage lorsque cela est possible.
- Assure-toi que tout matériel dangereux, tel que les amorces ou la poudre usagées, est éliminé en toute sécurité et conformément aux lois locales.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute assistance ou question concernant le Siège de Balle TRIEBEL avec Crimp, merci de te référer au manuel du produit ou de contacter ton distributeur local. Assure-toi toujours d'avoir les informations les plus récentes concernant la sécurité et l'utilisation du produit.

Merci de prêter attention à ces instructions de sécurité. Ta sécurité et ta satisfaction sont nos principales priorités. Profite de ton expérience de rechargement avec le Siège de Balle TRIEBEL avec Crimp !

Istruzioni di Sicurezza per il Sezionatore di Proiettili TRIEBEL con Crimpatura

Introduzione

Grazie per aver scelto il Sezionatore di Proiettili TRIEBEL con Crimpatura per Calibri di Fucile. Questo prodotto è progettato per migliorare la tua esperienza di ricarica garantendo un posizionamento preciso del proiettile e una crimpatura efficace. Per garantire un uso sicuro ed efficace di questo prodotto, ti preghiamo di leggere e seguire attentamente queste istruzioni di sicurezza.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Maneggia sempre il Sezionatore di Proiettili TRIEBEL con attenzione per evitare infortuni.
- Assicurati di utilizzare il prodotto in un'area ben ventilata.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata di bambini e persone vulnerabili.
- Ispeziona regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni prima dell'uso.
- Segui tutte le leggi e normative locali riguardanti l'uso di attrezzature per la ricarica e munizioni.
- Se riscontri problemi o hai domande, chiedi assistenza a un professionista qualificato.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

• Identificazione dei Pericoli:

- L'uso improprio può portare ad incidenti o infortuni.
- Assicurati che il processo di posizionamento del proiettile non superi i limiti di pressione massimi per le tue munizioni.
- Fai attenzione al potenziale rischio di esposizione al piombo durante il processo di ricarica.

• Evitare i Pericoli:

- Indossa sempre dispositivi di protezione personale (DPI) appropriati, come occhiali di sicurezza e guanti.
- Non superare le specifiche di carico raccomandate per i tuoi proiettili e cartucce.
- Assicurati che la tua area di lavoro sia priva di distrazioni e pericoli.
- Tieni tutti i componenti per la ricarica, inclusi polvere e inneschi, conservati in modo sicuro e protetto.

• Avvertenze Specifiche per l'Età:

- Questo prodotto è destinato all'uso da parte di persone di almeno 18 anni.
- Assicurati che gli utenti inesperti siano supervisionati da un adulto esperto durante l'uso di questo prodotto.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

• Installazione:

1. Assicurati che la pressa per la ricarica sia montata saldamente su una superficie stabile.
2. Seleziona la testa di sezionamento appropriata per il proiettile che stai utilizzando.
3. Fissa il Sezionatore di Proiettili TRIEBEL con Crimpatura alla pressa per la ricarica utilizzando i filetti da 1 1/2".
4. Assicurati che tutte le connessioni siano strette e sicure prima di procedere.

- **Uso:**

1. Prepara la tua stazione di ricarica in modo pulito e organizzato.
2. Verifica che tutti i componenti (proiettili, bossoli, polvere) siano adatti per l'uso con il Sezionatore di Proiettili TRIEBEL.
3. Inserisci il bossolo della cartuccia nel portabossolo della pressa per la ricarica.
4. Posiziona il proiettile nell'apertura del bossolo della cartuccia.
5. Aziona la pressa per posizionare il proiettile alla profondità desiderata.
6. Se desideri crimpare, regola la testa di sezionamento di conseguenza e aziona la pressa per crimpare l'apertura del bossolo della cartuccia.
7. Ispeziona ogni cartuccia completata per un corretto posizionamento e crimpatura prima dell'uso.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali componenti danneggiati o usurati in conformità con le normative locali.
- Ricicla i materiali di imballaggio dove possibile.
- Assicurati che eventuali materiali pericolosi, come inneschi o polvere esausta, siano smaltiti in modo sicuro e in conformità con le leggi locali.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per ulteriore assistenza o domande riguardanti il Sezionatore di Proiettili TRIEBEL con Crimpatura, ti preghiamo di consultare il manuale del prodotto o contattare il tuo distributore locale. Assicurati sempre di avere le informazioni più aggiornate riguardanti la sicurezza e l'uso del prodotto.

Ti ringraziamo per la tua attenzione a queste istruzioni di sicurezza. La tua sicurezza e soddisfazione sono le nostre massime priorità. Goditi la tua esperienza di ricarica con il Sezionatore di Proiettili TRIEBEL con Crimpatura!

TRIEBEL Seater med Crimp

Sikkerhetsinstruksjoner

Introduksjon

Takk for at du valgte TRIEBEL Seater med Crimp for Rifle Kaliber. Dette produktet er designet for å forbedre din omlastingserfaring ved å sikre presis plassering av prosjektilet og crimping. For å sikre trygg og effektiv bruk av dette produktet, vennligst les og følg disse sikkerhetsinstruksjonene nøye.

Generelle Sikkerhetsretningslinjer

- Håndter alltid TRIEBEL Seater med Crimp med forsiktighet for å unngå skader.
- Sørg for at du bruker produktet i et godt ventilert område.
- Hold produktet utilgjengelig for barn og sårbare personer.
- Inspiser regelmessig produktet for tegn på slitasje eller skade før bruk.
- Følg alle lokale lover og forskrifter angående bruk av omlastingsutstyr og ammunisjon.
- Hvis du opplever problemer eller har spørsmål, søk hjelp fra en kvalifisert fagperson.

Spesifikke Sikkerhetstiltak for Bruk

- **Identifikasjon av farer:**

- Feil bruk kan føre til ulykker eller skader.
- Sørg for at bulle seatingprosessen ikke overskrider maksimalt trykkgrense for din ammunisjon.
- Vær oppmerksom på potensialet for blyeksponering under omlastingsprosessen.

- **Unngå farer:**

- Bruk alltid passende personlig verneutstyr (PPE), som vernebriller og hansker.
- Ikke overskrid de anbefalte lastespesifikasjonene for dine kuler og patroner.
- Sørg for at arbeidsområdet ditt er fritt for distraksjoner og farer.
- Hold alle omlastingskomponenter, inkludert krutt og tennhett, lagret trygt og sikkert.

- **Aldersspesifikke advarsler:**

- Dette produktet er ment for bruk av personer som er minst 18 år gamle.
- Sørg for at uerfarne brukere blir overvåket av en kunnskapsrik voksen når de bruker dette produktet.

Instruksjoner for Installasjon og Bruk

- **Installasjon:**

1. Sørg for at omlastingspressen er sikkert festet på en stabil overflate.
2. Velg den passende setterhodet for prosjektilet du bruker.
3. Fest TRIEBEL Seater med Crimp til omlastingspressen ved hjelp av 1 1/2" gjengene.
4. Sørg for at alle tilkoblinger er stramme og sikre før du fortsetter.

- **Bruk:**

1. Sett opp omlastingsstasjonen din på en ren og organisert måte.
2. Bekreft at alle komponenter (prosjektiler, hylser, krutt) er egnet for bruk med TRIEBEL Seater.
3. Sett patronhylsen inn i hylseholderen på omlastingspressen.

4. Plasser prosjektilet i munnen av patronhylsen.
5. Betjen pressen for å sette prosjektilet til ønsket dybde.
6. Hvis crimping ønskes, juster setterhodet deretter og betjen pressen for å crimp munnen av patronhylsen.
7. Inspiser hver fullført patron for riktig plassering og crimping før bruk.

Avfallsinstruksjoner

- Avfall av eventuelle skadde eller slitte komponenter i samsvar med lokale forskrifter.
- Resirkuler emballasjematerialer der det er mulig.
- Sørg for at eventuelle farlige materialer, som brukte tennhett eller krutt, blir avhendet trygt og i samsvar med lokale lover.

Kontaktinformasjon for Videre Støtte

For videre assistanse eller forespørsel angående TRIEBEL Seater med Crimp, vennligst referer til produktmanualen eller kontakt din lokale distributør. Sørg alltid for at du har den mest oppdaterte informasjonen angående produktsikkerhet og bruk.

Takk for at du oppmerksomt følger disse sikkerhetsinstruksjonene. Din sikkerhet og tilfredshet er våre høyeste prioriteringer. Nyt din omlastingsopplevelse med TRIEBEL Seater med Crimp!

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Użytkowników Seatera TRIEBEL z Crimpem

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup Seatera TRIEBEL z Crimpem do kalibrów karabinowych, model 50 Browning (50 BMG). Niniejsza instrukcja ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu oraz dostarczenie informacji na temat jego instalacji, użytkowania i utylizacji.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Zawsze stosuj się do instrukcji zawartych w tej instrukcji obsługi.
- Używaj seatera wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty i wypadki odpowiednim władzom.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofania produktów na platformie Safety Gate UE.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- Upewnij się, że seater jest odpowiednio zamocowany przed użyciem.
- Noszenie okularów ochronnych i rękawic podczas pracy z seaterem jest zalecane.
- Nie używaj seatera, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia lub wady.
- Zachowaj szczególną ostrożność przy pracy z crimpem, aby uniknąć niepożądanych skutków.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Instalacja:

- Upewnij się, że masz odpowiednie narzędzia do instalacji seatera.
- Zamontuj seater w odpowiedniej maszynie do ładowania amunicji, upewniając się, że gwint 1 1/2" jest dobrze dopasowany.
- Sprawdź, czy seater jest stabilny i nie ma luzów przed rozpoczęciem pracy.

2. Użytkowanie:

- Włóż pocisk do tulei seatera.
- Ustaw odpowiednią głowicę seatera w zależności od używanego pocisku.
- Wybierz, czy chcesz używać crimpu, czy nie. Użycie crimpu zapewnia lepszą stabilność pocisku.
- Powoli i równomiernie naciskaj na seater, aby osadzić pocisk w łusce.
- Po zakończeniu procesu, sprawdź, czy pocisk jest prawidłowo osadzony i nie ma luzów.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj produktu do ogólnych odpadów, jeśli zawiera części, które mogą być niebezpieczne.
- Zasięgnij informacji o punktach zbiórki lub recyklingu w Twojej okolicy.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania seatera, skontaktuj się z lokalnym punktem kontaktowym UE.

Dziękujemy za wybór Seatera TRIEBEL. Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże zapewnić bezpieczne i

efektywne użytkowanie produktu.

TRIEBEL SEATER WITH CRIMP FOR RIFLE CALIBERS

Johdanto

Tervetuloa TRIEBEL Seater with Crimp patruunan istuttajan käyttöohjeeseen. Tämä tuote on suunniteltu erityisesti 50 Browning (50 BMG) patruunoille ja tarjoaa tehokkaan tavan istuttaa kuulia tarkasti. Tämä ohje sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain aikuisilla, jotka tuntevat aseiden käsittelyn ja patruunoiden valmistuksen turvallisuusvaatimukset.
- Tarkista tuote ennen käyttöä. Varmista, ettei siinä ole vaurioita tai puutteita.
- Käytä aina suojaruukkeita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun käsittelet patruunoita ja aseita.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta. Tämä tuote ei ole lelu.
- Noudata paikallisia lakeja ja sääntöjä, jotka koskevat ampumaaseita ja patruunoiden valmistusta.

Erityiset turvallisuusohjeet käytölle

- Käytä vain suositeltuja kuulia ja materiaaleja, jotka on suunniteltu käytettäväksi tämän tuotteen kanssa.
- Älä yritä muuttaa tai korjata tuotetta itse. Ota yhteyttä valmistajaan, jos tuote ei toimi oikein.
- Varmista, että työskentelyalueesi on hyvin valaistu ja että siinä on riittävästi tilaa turvalliseen työskentelyyn.
- Varmista, että kaikki työskentelyyn osallistuvat henkilöt ovat tietoisia käytettävistä työkaluista ja mahdollisista riskeistä.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Kiinnitä istuttaja tukevasti latauspöytäsi tai muuhun sopivaan työskentelypintaan.
- Varmista, että kaikki osat ovat tiukasti paikoillaan ja että ei ole löysiä tai irtonaisia osia.
- Vaihda istuttajan pää tarvittaessa oikeanlaiseen kuulan istuttamiseen.

2. Käyttö:

- Aseta patruunan hylsy istuttajan sisään.
- Sijoita kuula hylsyn päälle ja paina istuttajaa alas varmistaaksesi, että kuula istuu kunnolla.
- Jos käytät crimptoimintoa, säädä se haluamallasi tavalla ennen käyttöä.
- Tarkista, että kaikki osat toimivat oikein ennen kuin jatkat patruunan valmistamista.

Hävittämisohjeet

- Hävitä käytetyt hylsyt ja kuulat paikallisten jätteiden käsittelysääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisessa kotitalousjätteessä. Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai kierrätyspalveluihin saadaksesi ohjeita.
- Varmista, että kaikki käytetyt materiaalit on hävitetty turvallisesti ja ympäristöystävällisesti.

Lisätiedot ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai apua, voit ottaa yhteyttä tuotteen valmistajaan tai tarkistaa käyttöoppaan, joka on

saatavilla verkossa. Muista myös tarkistaa EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotteen takaisinvetotiedot tai turvallisuustiedotteet.

Yhteenveto

TRIEBEL Seater with Crimp on suunniteltu tarjoamaan tarkkuutta ja luotettavuutta kuulan istuttamisessa. Noudata tässä oppaassa annettuja turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön.

Säkerhetsinstruktioner för TRIEBEL SEATER MED CRIMP FÖR RIFLE CALIBERS

Introduktion

Tack för att du valt TRIEBEL Seater med Crimp för 50 Browning (50 BMG). Denna produkt är designad för att säkerställa en exakt och säker användning vid laddning av ammunition. Följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant för att garantera en säker och effektiv användning av produkten.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar för att undvika risker.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage innan användning.
- Rapportera omedelbart alla osäkra produkter eller olyckor till myndigheterna.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar när du arbetar med ammunition.
- Kontrollera att alla komponenter är korrekt installerade innan du börjar använda produkten.
- Undvik att använda produkten i närheten av brännbara material.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från hinder.
- Använd inte produkten om du är trött eller under påverkan av droger eller alkohol.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av Setarhuvud:

- Välj ett setarhuvud som är kompatibelt med den kula du avser att använda.
- Skruva loss det befintliga setarhuvudet med hjälp av en lämplig verktyg.
- Montera det nya setarhuvudet genom att skruva det på plats tills det sitter ordentligt.

2. Användning av Kulsetaren:

- Placera en tom patronhylsa i kulsetaren.
- Sätt kulan i patronhylsan och tryck ner den försiktigt för att säkerställa att den är korrekt placerad.
- Om du använder crimp, justera inställningen för att säkerställa att kulan crimpas vid mynningen av patronhylsan.
- Tryck ner handtaget för att sätta kulan på plats. Kontrollera att kulan sitter ordentligt.

3. Efter användning:

- Rengör produkten från eventuella rester av krut eller smuts.
- Förvara produkten på en säker plats, utom räckhåll för barn.

Avfallshantering

- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering när du gör dig av med använda patronhylsor och andra material.
- Kasta aldrig ammunition eller relaterade produkter i vanliga sopor. Kontakta lokala myndigheter för korrekt avfallshantering.

Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller ytterligare support, vänligen hänvisa till manualen som medföljer produkten. Där finner du information om hur du kan få hjälp och support relaterad till produkten.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Genom att använda produkten på rätt sätt kan du säkerställa både din egen säkerhet och effektiviteten i ditt arbete.

Bezpečnostní pokyny pro používání TRIEBEL Seater s Crimpem pro puškové náboje

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili TRIEBEL Seater s Crimpem pro puškové náboje. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval vysokou přesnost a efektivitu při usazování nábojů. Abychom zajistili bezpečné používání tohoto produktu, prosíme vás, abyste si pečlivě přečetli následující bezpečnostní pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy používejte tento produkt v souladu s pokyny výrobce.
- Před použitím zkontrolujte, zda je produkt v dobrém stavu a zda nebyl poškozen.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Nikdy nepoužívejte produkt, pokud máte pochybnosti o jeho bezpečnosti nebo funkčnosti.
- V případě jakýchkoli nehod nebo problémů s produktem okamžitě kontaktujte příslušné úřady.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Při práci s TRIEBEL Seaterem se ujistěte, že je správně upevněn a stabilní.
- Nepoužívejte sílu, pokud se náboj neinstaluje správně; zkontrolujte, zda je vše správně nastaveno.
- Při práci s crimpem buďte opatrní, abyste se vyhnuli zranění.
- Noste vhodné ochranné brýle a rukavice, abyste se chránili před případnými úrazy.
- Pokud se objeví jakékoli neobvyklé zvuky nebo pohyby, okamžitě zastavte používání a zkontrolujte produkt.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava:

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné nástroje a materiály.
- Zkontrolujte, zda je Seater čistý a bez nečistot.

2. Instalace:

- Připevněte Seater do vašeho reloaderu podle pokynů výrobce.
- Ujistěte se, že závit (1 1/2") je správně zašroubován a zajištěn.

3. Použití:

- Vložte náboj do vodicího pouzdra.
- Pokud používáte crimp, nastavte ho podle potřeby.
- Pomalu a rovnoměrně stiskněte spoušť, abyste náboj usadili.

4. Údržba:

- Pravidelně kontrolujte Seater na opotřebení a poškození.
- Čistěte Seater po každém použití, abyste zajistili jeho dlouhou životnost.

Pokyny pro likvidaci

- Tento produkt a jeho součásti by měly být likvidovány v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nikdy nevyhazujte produkt do běžného odpadu, pokud to není povoleno.

- Zkontrolujte místní směrnice o recyklaci a ekologické likvidaci.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro další dotazy nebo pomoc se obraťte na výrobce nebo prodejce, u kterého jste produkt zakoupili.

Děkujeme, že dbáte na bezpečnost při používání TRIEBEL Seateru s Crimpem pro puškové náboje. Vaše bezpečnost je naší prioritou.